



610/630

## Notice complémentaire

Effectuer la mise à jour du logiciel

**IMPORTANT**  
**LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION**  
**CONSERVER CETTE NOTICE POUR TOUTE**  
**RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

Tous droits réservés.

Propriété de Dürkopp Adler AG et protection par les droits d'auteur. Toute réutilisation, même partielle, de ces contenus est interdite sans l'autorisation écrite préalable de Dürkopp Adler AG.

Copyright © Dürkopp Adler AG 2017

<b>1</b>	<b>Effectuer la mise à jour du logiciel .....</b>	<b>3</b>
----------	---	----------



## 1 Effectuer la mise à jour du logiciel

Les machines des classes 610-01 et 630-01 sont livrées avec l'unité de commande DAC III.

Les machines sont équipées du panneau de commande OP7000.

Les machines des classes 610-10 et 630-10 sont livrées avec l'unité de commande DAC comfort.

Les machines sont équipées du panneau de commande OP7000.



### Information

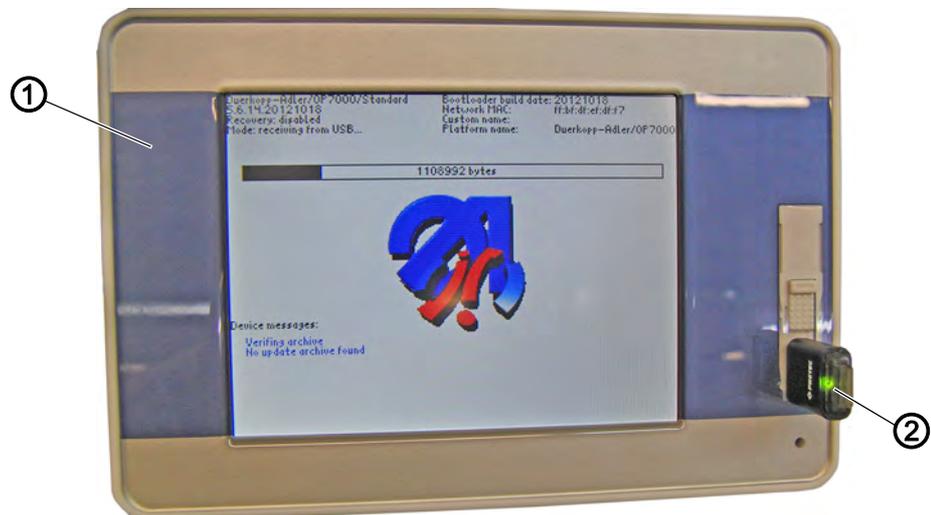
Veiller à bien télécharger la version de logiciel la plus à jour sur la page d'accueil de Dürkopp Adler. Installer une ancienne version de logiciel peut entraîner des problèmes avec l'unité de commande.



Comment effectuer la mise à jour du logiciel :

1. Télécharger la mise à jour correspondant à votre machine sur la page d'accueil de Dürkopp Adler (<https://software.duerkopp-adler.com/maschinenprogramme.html>).
2. Charger le fichier sur une clé USB.
3. Arrêter la machine.

Image 1: Effectuer la mise à jour du logiciel (1)

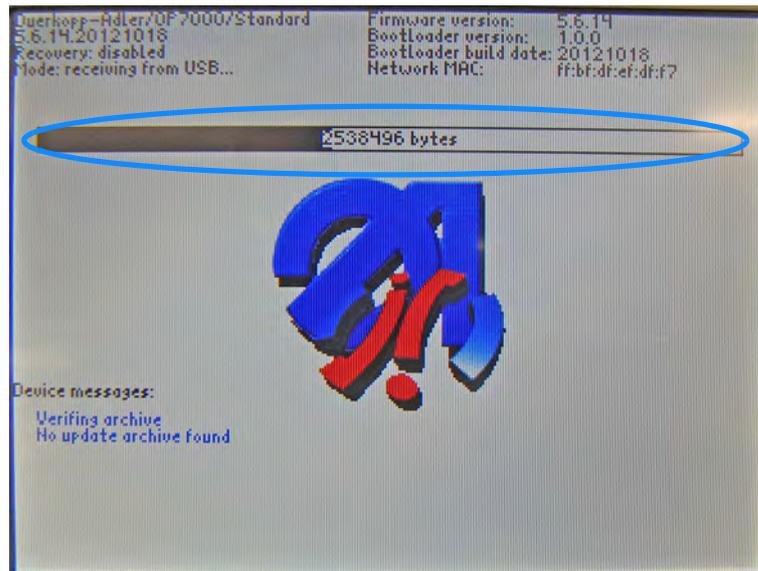


(1) - Panneau de commande OP7000      (2) - Clé USB



4. Insérer la clé USB (2) sur la panneau de commande OP7000 (1).
  5. Mettre la machine en marche.
- ↳ La mise à jour démarre automatiquement.

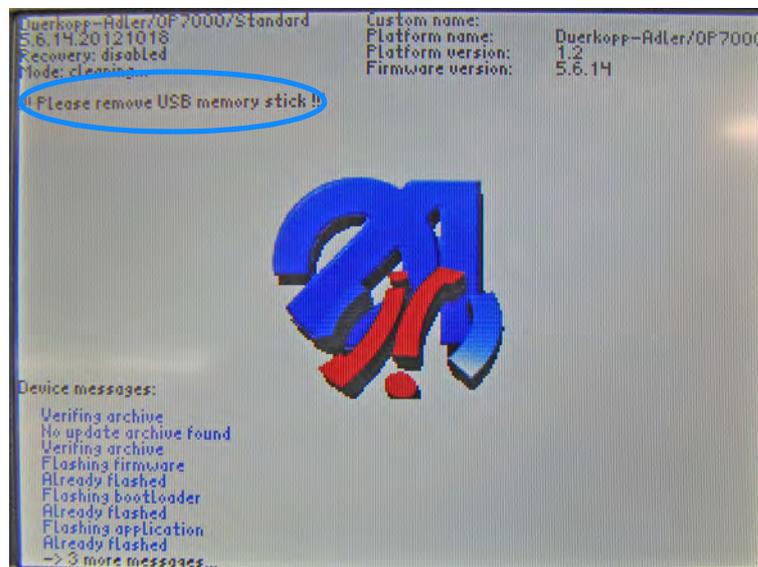
Image 2: Effectuer la mise à jour du logiciel (2)



↪ La progression de la mise à jour est représentée par une barre de chargement sur l'écran.

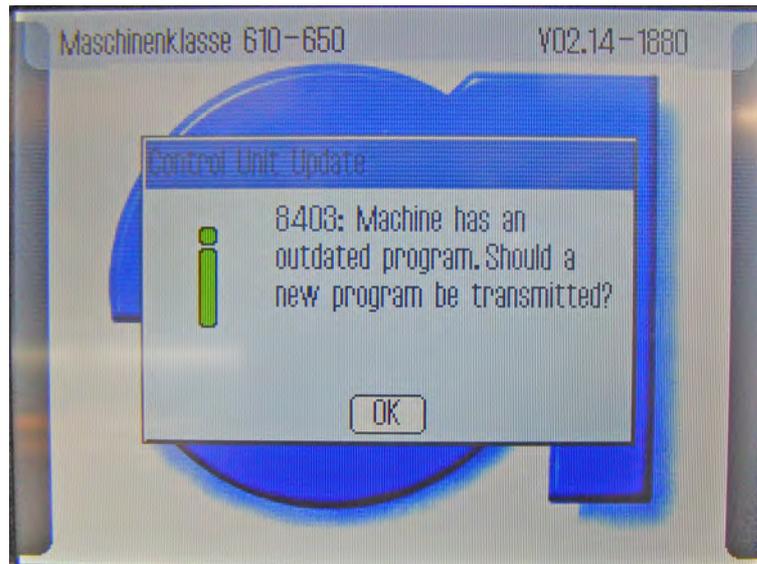
- Attendre jusqu'à ce que le message *Please remove USB memory stick* (Veuillez retirer votre clé USB) apparaisse à l'écran :

Image 3: Effectuer la mise à jour du logiciel (3)



- Retirer la clé USB (2) du panneau de commande OP7000 (1).
  - Arrêter la machine.
  - Réactiver la machine.
- ↪ Le message suivant s'affiche :

Image 4: Effectuer la mise à jour du logiciel (4)



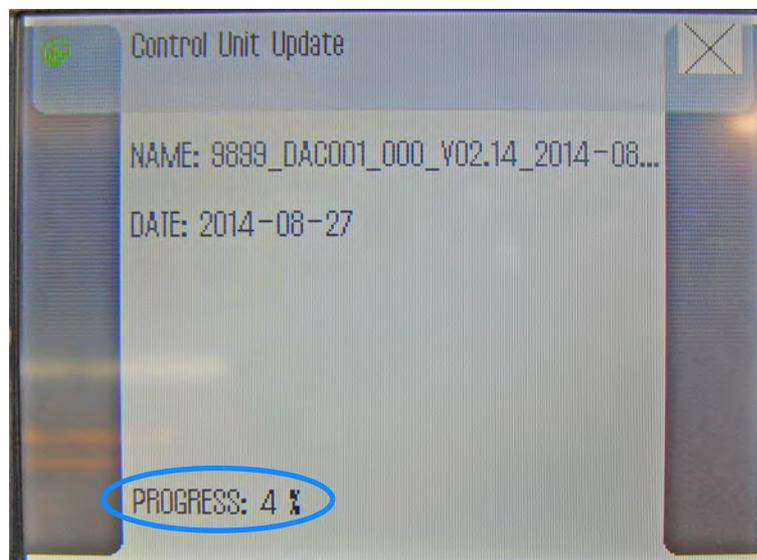
Message **8403** : La version de logiciel sur le panneau de commande est plus récente que celle sur l'unité de commande.



10. Confirmer le message avec **OK**.

↪ L'écran change, le logiciel de commande se met à jour :

Image 5: Effectuer la mise à jour du logiciel (5)



↪ La progression de la mise à jour est représentée en pourcentage sur l'écran.

Attendre jusqu'à ce que le message **8414 Update completed!** (Mise à jour terminée !) apparaisse à l'écran :

Image 6: Effectuer la mise à jour du logiciel (6)



11. Confirmer le message avec **OK**.

↪ La machine est référencée et prête à coudre.





DÜRKOPP ADLER AG  
Potsdamer Str. 190  
33719 Bielefeld  
Allemagne  
Tél. : +49 (0) 521 925 00  
E-mail : [service@duerkopp-adler.com](mailto:service@duerkopp-adler.com)  
[www.duerkopp-adler.com](http://www.duerkopp-adler.com)